

Title (en)  
Tachograph for motor vehicles.

Title (de)  
Fahrtschreiber für Kraftfahrzeuge.

Title (fr)  
Tachygraphe pour voitures.

Publication  
**EP 0255934 A2 19880217 (DE)**

Application  
**EP 87111235 A 19870804**

Priority  
DE 3626996 A 19860808

Abstract (en)  
In a tachograph for motor vehicles, it is provided that the carrier of a record chart receptacle is firmly connected to a bridge arranged at a distance above it and forming a separating member and can be at least partially moved out of the tachograph housing, that a first record chart is arranged on the side of the bridge facing away from the carrier and a second record chart is arranged between carrier and bridge, the bridge forming the writing base for the first record chart and the carrier forming the writing base for the second record chart, and that at least one stylus writing on the second record chart is arranged in the intermediate space formed by the bridge between the record charts. <IMAGE>

Abstract (de)  
Bei einem Fahrtschreiber für Kraftfahrzeuge ist vorgesehen, daß der Träger (18) einer Diagrammscheibenaufnahme (19) mit einer im Abstand über ihm angeordneten, ein Trennglied bildenden Brücke (31) fest verbunden und mindestens teilweise aus dem Fahrtschreibergehäuse (1) heraus bewegbar ist, daß eine erste Diagrammscheibe (21) auf der dem Träger (18) abgewandten Seite der Brücke (31) und eine zweite Diagrammscheibe (25) zwischen Träger (18) und Brücke (31) angeordnet sind, wobei die Brücke (31) die Schreibunterlage für die erste (21) und der Träger (18) die Schreibunterlage für die zweite Diagrammscheibe (25) bilden, und daß wenigstens ein die zweite Diagrammscheibe (25) beschriftender Schreibstift (26) in dem von der Brücke (31) zwischen den Diagrammscheiben (21, 25) gebildeten Zwischenraum angeordnet ist.

IPC 1-7  
**G07C 5/12**

IPC 8 full level  
**G07C 5/12** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G07C 5/12** (2013.01)

Cited by  
FR2728679A1; EP0709683A1

Designated contracting state (EPC)  
ES FR GB IT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0255934 A2 19880217; EP 0255934 A3 19880525; EP 0255934 B1 19920108; DE 3626996 A1 19880211; DE 3626996 C2 19900201; ES 2027665 T3 19920616**

DOCDB simple family (application)  
**EP 87111235 A 19870804; DE 3626996 A 19860808; ES 87111235 T 19870804**